

Bilag til f. t. beslutn. vedr. Republikken Albanien

ejendom i Albanien for at sikre dem en behandling, som ikke er mindre gunstig end den, der indrømmes albanske statsborgere. Fem år efter datoen for denne aftales ikrafttræden undersøger Stabiliserings- og Associeringsrådet nærmere bestemmelser for en gradvis afskaffelse af sådanne begrænsninger.

Parterne sikrer tillige fra det femte år efter datoen for denne aftales ikrafttræden frie kapitalbevægelser i forbindelse med porteføljeinvesteringer og lån og kreditter med en løbetid på under et år.

3. Uden at det berører stk. 1, må parterne ikke indføre nye restriktioner for kapitalbevægelser og løbende betalinger mellem valutaindlændinge i Fællesskabet og Albanien og må ikke gøre de bestående ordninger mere restriktive.

4. Uden at det berører bestemmelserne i artikel 60 og denne artikel, kan henholdsvis Fællesskabet og Albanien i særlige tilfælde, hvor kapitalbevægelser mellem Fællesskabet og Albanien forvolder eller truer med at forvolde alvorlige vanskeligheder for valutakurs- eller pengepolitikken i Fællesskabet eller Albanien, træffe beskyttelsesforanstaltninger over for kapitalbevægelser mellem Fællesskabet og Albanien i en periode på højst et år, hvis sådanne foranstaltninger er strengt nødvendige.

5. Intet i ovenstående bestemmelser må fortolkes således, at rettighederne for erhvervsdrivende hos parterne til eventuelt at opnå en gunstigere behandling i henhold til en eksisterende bilateral eller multilateral aftale, der involverer parterne i denne aftale, begrænses.

6. Parterne konsulterer hinanden med henblik på at lette kapitalbevægelserne mellem Fællesskabet og Albanien for at fremme denne aftales mål.

ARTIKEL 62

1. I de første tre år efter datoen for denne aftales ikrafttræden træffer parterne foranstaltninger til skabelse af de nødvendige betingelser for en videre gradvis anvendelse af Fællesskabets regler om frie kapitalbevægelser.

2. Ved udgangen af det tredje år efter datoen for denne aftales ikrafttræden fastlægger Stabiliserings- og Associeringsrådet retningslinjer for fuldstændig anvendelse af Fællesskabets regler om kapitalbevægelser.

KAPITEL V

ALMINDELIGE BESTEMMELSER

ARTIKEL 63

1. Bestemmelserne i dette afsnit anvendes med forbehold af begrænsninger begrundet i hensynet til den offentlige orden, den offentlige sikkerhed eller den offentlige sundhed.

2. De finder ikke anvendelse på virksomhed, som varigt eller lejlighedsvis på hver af parternes område er forbundet med udøvelse af offentlig myndighed.

ARTIKEL 64

For så vidt angår dette afsnit er intet i denne aftale til hinder for, at parterne anvender deres love og forskrifter vedrørende indrejse og ophold, beskæftigelse, arbejdsvilkår, fysiske personers etablering samt udveksling af tjenesteydelser, forudsat at de ikke anvender dem på en sådan måde, at fordelene for en af parterne i henhold til en særlig bestemmelse i denne aftale reduceres til nul eller begrænses. Denne bestemmelse berører ikke anvendelsen af artikel 63.

ARTIKEL 65

Virksomheder, som kontrolleres og udelukkende ejes i fællesskab af albanske virksomheder eller statsborgere og fællesskabsvirksomheder eller -statsborgere, er også omfattet af bestemmelserne i dette afsnit.

ARTIKEL 66

1. Den mestbegunstigelsesbehandling, der indrømmes i overensstemmelse med bestemmelserne i dette afsnit, finder ikke anvendelse på skattefordele, som parterne indrømmer eller vil indrømme i fremtiden på grundlag af aftaler om undgåelse af dobbeltbeskatning eller andre skatteordninger.

2. Ingen af bestemmelserne i dette afsnit må fortolkes på en sådan måde, at parterne forhindres i at vedtage eller håndhæve foranstaltninger til bekæmpelse af skattesvig og -unddragelse på grundlag af skattebestemmelserne i aftaler om afskaffelse af dobbeltbeskatning eller andre beskatningsaftaler eller indenlandsk skattelovgivning.